



<ゴールデンウィーク休暇のご案内>

弊社ではゴールデンウィーク休暇に伴い2021年5月1日（土）から5月5日（水）まで休業とさせていただきます。期間中は、通常業務及び入出庫を停止いたします。

大変ご迷惑をお掛けいたしますが、あらかじめご了承くださいませようお願い申し上げます。

< Notice of Golden Week Holiday Period >

THI Japan office will be closed on 1st May (Sat) to 5th May (Wed) due to Golden Week Holidays.

All deliveries and collection of machines will not be available during this period.

We apologize for any inconvenience caused and appreciate your understanding in this matter.

<黄金周休假通知>

THI 办公室将于5月1日（星期六）到5月5日（星期三）休假。

休假期间，将停止一切日常办公以及出入库手续。

如在这期间造成任何不便，请您原谅与谅解。

<THÔNG BÁO NGHỈ LỄ “TUẦN LỄ VÀNG”>

Văn phòng THI Nhật Bản sẽ đóng cửa vào Ngày 1 tháng 5 (Thứ 7)

đến Ngày 5 tháng 5 (Thứ 4) Ngày lễ Tuần Vàng.

Tất cả việc giao hàng và thu gom máy móc sẽ không có sẵn trong giai đoạn này.

Chúng tôi xin lỗi vì bất kỳ sự bất tiện nào gây ra và đánh giá cao sự hiểu biết của bạn trong vấn đề này.

<О НЕДЕЛЕ МАЙСКИХ ПРАЗДНИКОВ>

Японский офис THI будет закрыт с1 мая (сб) - 5 мая (ср) в связи с праздниками Золотой недели.

Все поставки и сбор машин не будут доступны в течение этого периода.

Мы приносим извинения за причиненные неудобства и благодарим вас за понимание в этом вопросе.